

## **Nukissamik pilersuineq pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 14, 6. november 1997-imeersoq**

Pilersuineq, angalaneq, angallassineq, allakkerineq il.il. pillugit Kalaallit Nunaanni inatsimmi nr. 469-imi, ulloq 6. november 1985-imeersumi §§-it 1, 9 aamma 13; Innaallagialaq, imeq kiallu, qatserisartoqarneq, umiarsualiviit, aqqusernit, nalunaarasuaatikkut atassuteqarneq il.il. pillugit Kalaallit Nunaannut inatsimmi nr. 943-mi, ulloq 23. december 1986-imeersumi §§-it 1, 4 aamma 13, kiisalu erngup nukinganit isumalluutissat pillugit Kalaallit Nunaannut inat-simmi nr. 1075-imi, ulloq 22. december 1993-imeersumi §§-it 1 aamma 2 naapertorlugit aalajangersarneqarput:

### **Kapitali 1**

#### Siunertaq nassuiaatillu

**§ 1.** Nukissamik pilersuineq inuiaqatigiit aningaasaqarnerannut akilersinnaanerpaaq avatangiisinullu ajunnginnerpaaq, kiisalu nukissamik pilersuinermi uuliamik isumalluuteqarnerup annikillisarneqarnissaa peqqussummi siunertaapput.

Imm. 2. Nukissamik pilersuinerup aaqqissuunneqarnera, imm. 1-imi siunertat taaneqartut naapertorlugit akilersinnaanerpaanissaa nukimmillu sipaarfiunissaa, nukimmik pilersuinerup isumannaanerpaanissaa, nukimmik pilersitsinerup pilersuinerullu pissarsiaqarnerpaan-ngornissaa, aammalu minguinneqarnissaa nukissiorneqarnissaa anguniarlugit pisassaaq.

**§ 2.** Peqqussummi uani nukissamik pilersuineq ima paasineqassaaq:

- 1) uuliap nunaameersup, uuliamit nunaameersumit atortussiat aammalu gassit ikumasinnaasut avataanit eqqussorneqarnerat, angallanneqarnerat, siammarterneqarnerat kiisalu toqqortarine-qarnerat,
- 2) innaallagissap innaallagissiorfinni pilersinneqarnera, nassiunneqarnera siammarterneqarneralu
- 3) innaallagissiorfinnit kiassaateqarfmutigisunit, ataatsimoorussamik kiassaateqarfinit inissiaruillu kiassaateqarfiinit 0,25 MW-imit annerusumik kiassaasinnaasunit aammalu eqqakkanik ikullaavinnit kiaap pilersiorneqarnera,
- 4) nukissiorfinnit kiassaateqarfiutigisunit, ataatsimoorussamik kiassaateqarfinit, eqqakkanik ikullaavinnit, suliffissuarneqarnit aammalu nunap kissaanik kiassaateqarfinit imermik aalamilluunniit uunnatamik ingerlatitseqqittarneq siammarterinerlu,
- 5) inissiaqarfiit kiassarneqarnerat aamma
- 6) inissiaqarfiit imermik kissartumik pilersorneqarnerat.

Imm. 2. Peqqussut manna ukunani atuutinngilaq:

- 1) sumiiffinni illersornissamut atorneqartuni aamma
- 2) qallunaat-amerikamiut sakkutooqarfiini Kalaallit Nunaata illersorneqarnissaa pillugu isumaqatigiissut 27. april 1951-imeersoq naapertorlugu pilersinneqarsimasuni, taamaattoq tak. inatsimmi nr. 943-mi 23. december 1986-imeersumi § 9.

## Kapitali 2

### Oqartussaasut suliffeqarfiillu

§ 3. Ukioq allortarlugu Naalackersuisut Inatsisartunut saqqummiunneqartussamik nukissa-qarniarnikkut ingerlatsineq pillugu nassuiaasiortassapput. Nassuiaat nukimmik pisariaqartitsinerup nukimmillu pilersuinermi periarfissat allanngoriartornerata naliliivigineqarneranik, kiisalu nukissat assigiinngitsut naleqquttumik pissarsiarineqartarnissaat atorneqartarnissaallu pillugu anguniagassanik pilersaarutinillu imaqartassaaq.

Imm. 2. Nukissamut tunngatillugu pilersitsinerup, pilersuinerup, siammarterinerup, atuinerup ilisimatusarnerullu allanngoriartorneri pillugit kisitsisinik paasissutissanik allanillu paasissutissanik Naalackersuisut pissarsinissamut aqutissiuisassapput.

§ 4. Atuisut innaallagissamik kiammillu pilersorneqarnerat Nukissiorfiit isumagissavaat, § 12 naapertorlugu.

Imm. 2. Kiisalu Naalackersuisut erseqqinnersumik aalajangersagaat malillugit suliassat allat Nukissiorfiit isumagissavaat.

Imm. 3. Nukissiorfiit aqunneqarnerat aqqissuussaanerallu aamma suliffeqarfmp Naalackersuisullu akornanni pissutsit pillugit Naalackersuisut malittarisassiortassapput.

§ 5. Sumiiffinni kommunit aggornerisa avataaniittuni suliassanik peqqussut manna malillugu Nukissiorfimmu suliassiissutigineqarsimasunik Naalackersuisut suliffeqarfinnut allanut suliassiisinnaapput.

Imm. 2. Taamaattorli § 17 naapertorlugu nakkutilliisussaataaneq Nukissiorfiit suli isumagissassaraat.

§ 6. Naalackersuisut Nukissiorfinnut suliffeqarfinnullu nukissamik pilersuisuusunut allanut niuernermi atugassarisat tunngavigalugit ikummatissanik imerpalasunik gassinillu ikuallajasunik il.il. pilersuilluni tamanut sullissinissamik pisussaafiliisinnaapput.

## Kapitali 3

### Nukissamik pilersuinermi sanaartukkanik il. il. akuersissutiginnittarneq.

§ 7. Illoqarfinni nunaqarfinnilu innaallagissamik kiammillu pilersuineq pillugu Nukissiorfiit nuna tamakkerlugu pilersaarusiortassapput. Pilersaarusiornermi suut piumasaaqatigineqassanersut killissarititaassanersullu pillugit Naalackersuisut aalajangersaassapput.

Imm. 2. Pilersaarusiorneq § 1-imi siunertat taaneqartut malillugit pisassaaq. Innaallagissamik kiammillu pisariaqartitsinerup matussuserneqarnissaanut periarfissat assigiinngitsut pilersaarusiornermi erseqqissaatigineqassapput, tassunga ilanngullugit nukissamik atuinermi ileqqaarnissamut periarfissat, innaallagissap kiaallu ataatsimut pilersinneqartarnerat, nukissamik ingerlaavartumik atuineq, nukissiorfinnik atuilluaraerulersitsineq kiisalu ikummatissanik avatangiisinut qajassuussinerusunik atuineq.

Imm. 3. Suliffeqarfiit allat nukissamik pilersuisuusut taamatut pilersaarusiornissamut Naalackersuisunit peqquneqarsinnaapput, imaluuniit pilersaarusiornermut taamaattumut

paasisutissanik atugassanik Nukissiorfinnut nalunaaruteqaqquneqarlutik.

**§ 8.** Pilersaarusionermut atugassamik Nukissiorfiit illoqarfinnilu nunaqarfinni innaallagissamik kiammillu atuinermik nalunaarsuissapput, atuinerullu annertusiartornera naliliivigisassallugu.

Imm. 2. Naalackersuisut paasisitsiniaanikkut, siunnersuinikkut, ileqqaarutissanullu aningaa-salersuinikkut § 7-imi aalajangersakkat malillugit pilersaarusionermi iluaqutaasussaaneraraeqartunik suliffeqarfinnut pilersuisuusunut ileqqaarniaqqusisinnaapput.

**§ 9.** Nutaanik sanaartortoqassatillugu ataaniluuniit taaneqartunik atortunik pioreersunik annertuumik allangortiterisoqassatillugu suliap aallartinneginnerani Naalackersuisut akuersissuteqartassapput:

- 1) innaallagissamik kiammillu pilersitsiortorfiit il.il., tassunga ilanngullugit sanaartukkat nukissamik ingerlaavartumik atuiffiusut, kiassaateqarfiit 0,25 MW-imit annerusumik pilersit-siffiusut aamma
- 2) innaallagissamik, kiammik gassimillu ikumasinnaasumik nassiussuinermit siammarterinernullu aqutit il.il.

Imm. 2. Pilersuiffiusumi atortut ingerlatsinerullu akuersissutigineqartarnerat pillugu Naalackersuisutpiumasaqaasiortassapput.

Imm. 3. Erngup nukinga atorlugu nukissiorfiusuni imermik peqqumaasiviit atorneqarnissaannik akuersissummut ilaasassapput uumasut ingerlaarfigisartagaat, eqqissimatitsinermit tunngasut aamma nunap pineqartup qanitaaniittunut tunngassuteqartut.

Imm. 4. Akuersissutiginnitarnerit pillugit Naalackersuisut malittarisassiussapput, tamatumunnga ilanngullugit:

- 1) sanaartugassat suussusii erseqqinnerusumik taasat akuersissuteqarfigineqassanngillat sanaartukkat angissusii ilusiligaaneralluunniit eqqarsaatigalugit aamma
- 2) sanaartukkat pineqartut pillugit pilersaarusionerup nalaani kommunit attuumassuteqartullu allat tusarniaavigineqassapput.

**§ 10.** Nukissaqarniarnikkut ingerlatsineq pineqartillugu Naalackersuisut pilersuinermit atortunik § 9. imm. 1-imi taaneqartunik piginnittut naleqquttumik piffissaqartillugit peqqusinnaavaat:

- 1) § 7 malillugu pilersaarusionerq naapertorlugu iluaqutaasussanik sanaartussasut,
- 2) nukik taaneqartoq atorneqartussanngorlugu pilersitsiortornermi atortuutiminnik aqqissuusissasut aamma
- 3) nukiup atorneqartup iluaqutaanerpaaffia anguneqartussanngorlugu pilersitsiortornermut atortuutitik aqqissuutissagaat.

**§ 11.** Nukissaqarniarnermik ingerlatsinermit isigalugu pisariaqarpat Naalackersuisut siumut ilisimatitsereernikkut suliffeqarfmnik nukissamik pilersuisuusut erseqqinnerumik aalajangikkamik annertussusilinnik nukissamaasiveqarnissaanik peqqusinnaavaat.

## **Kapitali 4**

Innaallagissamik kiammillu pilersuisussaataaneq il. il.

**§ 12.** Nukissiorfiit illoqarfinni nunaqarfinnilu pitsaasumik naammattumillu innaallagissamik kiammillu pilersuinissaminnut pisussaataaapput. Suliffeqarfiit nukissamik pilersuisuusut allat innaallagissamik

kiammilluuniit sumiiffimmi atuisunut, inissianut suliffeqarfimmulluuniit assigisaannullu pilersuisuusut atuisimimut pilersuisussaannermik assinganik pisussaaffeqarput.

Imm. 2. Pilersuiffiusup pissutsit qanoq ilinerini annertusineqarnissaa, kiisalu tamatumunnga aningaasartuutit matussuserneqarnissaat pillugit Naalakkersuisut piunasaqaasiortassapput.

Imm. 3. Nukissiorfiit qinnuigineqamerikkut pilersuiffiusut avataanni innaallagissamik pilersuinermut atortuliigallarsinnaapput, kommuni atuisulluuniit pineqartut tamatumunnga aningaasartuutit matussuseeqqataappata.

**§ 13.** Nukissiorfiit aammalu innaallagissiorfiusunik piginnittut allat akornanni pissutsit pillugit, tassunga ilanngullugit suliffeqarfimmi inuussutissarsiorfimsuni, ingerlatsiveqarfimmi, inissiani il.il. atortut taamaallaat ajornartorsiornermi atorneqarnissaat pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

Imm. 2. Ingerlaavartumik nukissiorfimmit innaallagissamik pilersuineq pillugu Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput malittarisassiorsinnaallutilluuniit.

Imm. 3. Nukissiorfiit aamma eqqakkanik ikuallaavinnik kiassaateqarfinnillu piginnittut allat akornanni pissutsit pillugit Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

**§ 14.** Innaallagissamik kiammillu pilersuinerup pitsaasunissaa isumannaatsuunissaalu pillugit isumannaatsuujuarnissaannut iloriusissamik Nukissiorfiit suliaqassapput. Tassunga ilanngullugu Nukissiorfiit atortunut inuiaqatigiit soqutigisaannut pingaaruteqartunut pilersuinerup ingerlaavartuunissaa pillugu najoqqutassiussapput.

Imm. 2. Naalakkersuisut suliffeqarfimmi nukissamik pilersuisuusunik allanik ingerlataminnit pilersuineq pillugu taamaattunik malittarisassioqqusisinnaapput

Imm. 3. Kiisalu Nukissiorfiit makku pillugit aalajangersaassapput:

1) pilersuiffimmi killilimmik innaallagissamik tunisiffiusinnaasuni atortut innaallagiatortut, aqutit il.il. suut atorneqassannginnersut aamma

2) innaallagissamik annertuumik atuisuusut atukkamik annertussusianik malunnaatilimmik allanngortitsinissaminnik imaluuniit qanoq atuinermik agguataarneranik allanngortitsinissaminnik naammaginartumik piffissalerlugu nalunaaruteqartassasut.

Imm. 4. Aalajangersakkat qulaani taaneqartut Naalakkersuisunut akuerisassanngorlugit saqqummiunneqartassapput.

## **Kapitali 5**

Kiammik pilersuineq pillugu aalajangersakkat immikkut itut

**§ 15.** Sanaartukkat nutaat nukissamik pilersuivimmut aalajangersimasumut atassuserneqarnissaat Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat.

Imm. 2. Sanaartukkat pioreersut piffissap aalajangersimasup iluani nukissamik pilersuivimmut aalajangersimasumut atassuserneqarnissaannik Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput.

Imm. 3. Sanaartukkat pioreersut nukissamik pilersuiviusumi aalajangersimasumiiginnarnissaannik Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput.

Imm. 4. Sanaartukkami nutaami pioreersumiluuniit kiassaariaatsit erseqqissumik taasat atorneqalinnginnissaannik Naalakkersuisut aalajangiisinnaapput.

§ 16. Innissiaqarfiit illuliorfigineqarsimasullu annertunerusut kiassarnerinik piginnittuunermik ingerlatsisussaannermillu Nukissiorfiit tiguserat tunniussineralluuniit pillugit malittarisassanik, piffissaliussanik piumasaqaatinillu Naalakkersuisut aalajangiinnaapput.

§ 17. Sanaartukkat makku sananeqarnissaat, aserfallatsaalineqarnissaat ingerlanneqarnissaallu pillugit Nukissiorfiit aalajangersaassapput:

- 1) kiassaateqarfiit 0,25 MW-imit annerusumik kialiorlut,
- 2) kiaap aqputai aamma
- 3) illulianut 0,25 MW sinnerlugu kiammik pisariaqartitsisunut kiaap agguataarneqarnissaanut kiammik nikerartitsiviit taakkulu namminneq iluanni atortut

Imm. 2. Imm. 1 malillugu aalajangersakkat malinneqarnersut Nukissiorfiit nakkutigisassaraat.

Imm. 3. Atortut taaneqartut ingerlanneqarnerallu piffissaliussap aalajangersimasup ingerlanerani allangortinneqarnissaat pillugu Nukissiorfiit peqqusisinnaapput.

Imm. 4. Imm. 1-imi aalajangersakkat taaneqartut atuutsinnginnissaannik Nukissiorfiit immikkut akuersissuteqarsinnaapput.

## Kapitali 6

Nukissiat akiipilersuinermilupiumasaqaatit il.il. pillugitpiumasaqaatit

§ 18. Innaallagissamik kiammillu pilersuisuusunut, siammarterinermut atuisunullu assigiinngitsunut agguataakkanik innaallagissamik kiammillu pilersuinermi aningaasartuutit pillugit ukiumoortumik naatsorsukkanik Nukissiorfiit Naalakkersuisunut tunniussisassapput.

Imm. 2. Suliffeqarfiit innaallagissamik kiammillu pilersuisuusut allat taamaattunik aamma naatsorsuisassapput malittarisassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangigaat malillugit.

Imm. 3. Qanoq naatsorsuisoqartarnissaa pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

§ 19. Nukimmut akigititat pilersuisunit tamaneersut atuutilersinneqannginneranni Naalakkersuisunut akuerisassanngorlugit saqqummiunneqassapput.

Imm. 2. Aalajangersagaq manna KNI A/S-ip Kalaallit Nunaanni ikummatissamik tamanut pilersuinerani akigititaasunut atuutinngilaq.

§ 20. Nukissiorfiit aammalu innaallagissiorfinnik kiassaateqarfinnillu piginnittut allat § 19-imi taaneqartunut tunniussisarnissamik piumasaqaatit il.il. suliarissavaat. Piumasaqaatit Naalakkersuisunut akuerisassanngorlugit saqqummiunneqassapput.

Imm. 2. Aalajangersagaq manna KNI A/S-ip Kalaallit Nunaanni ikummatissamik tamanut pilersuinerani piumasaqaataasunut atuutinngilaq.

§ 21. Nukissiorfiit kiammik innaallagissamilluuniit pilersitsiortorfiusunit siammaassiviusunillu allanit tigooraappata, tak. § 13, Nukissiorfiit ileqqaarutigisaat aallaavigalugit akiliutissat aalajangersarneqassapput. Naatsorsuisarneq pillugu Naalakkersuisut malittarisassiorsinnaapput.

## Kapitali 7

§ 22. Suliffeqarfiit nukissamik pilersuisut §§-it 4, 5, 12, 14, 17 aamma 23 tunngavigalugit aalajangiinero Naalackersuisunut naammagittaalliutigineqarsinnaapput.

Imm. 2. Naammagittaalliorsinnaaneq pillugu Naalackersuisut malittarisassiorsinnaapput, tassunga ilanngunneqassapput piffissaliussat aamma pissutsit erseqqinnerusumik taasat naammagittaalliutigineqarsinnaannginnissat pillugit malittarisassat.

§ 23. Naalackersuisut suliassanik peqqussumi uani taaneqartuni isumaginninnissaminnut atugassaminnik paasissutissanik pisariaqarsorisaminnik kommuninit, suliffeqarfimnit allanillu piunasaqarsinnaapput.

Imm. 2. Nukissiorfiit peqqussumi uani imminerminnut suliassiisutiginneqarsimasut isumaginarlugit paasissutissanik taamaattunik pissarsiniarsinnaapput.

Imm. 3. Kiisalu Nukissiorfiit § 17-imi taaneqartut nakkutilliinissaminnut aammalu § 9 malillugu pilersaarusiornissaminnut atortussamik illutanut sumiiffinnullu pineqartunut pisariaqarfiatigut isersinnaanissaminnik piunasaqarsinnaapput.

§ 24. §§-inik 10, 11, 15, 17 aamma 23-imi unioqqutitsineq akiliisitsissutaasinnaavoq.

Imm. 2. Malittarisassani peqqussut una malillugu pilersinneqarsimasuni aalajangerneqarsinnaavoq unioqqutitsineq akiliisitsissutaasinnaasoq.

Imm. 3. Inatsisartut peqqussutaannik malittarisassanilluuniit tamanna malillugu aalajangersarneqarsimasuni unioqqutsinerit pillugit tulluuttut inuttut inatsisitigut pissusaaffeqartut akiliisitassanngortinneqarsinnaapput:

- 1) Aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiit, piginneqatigiilluni ingerlatseqatigiiffiit assigisaalluniit
- 2) Kommunit kommunillu suleqatigiiffii
- 3) Naalaagaaffimmi oqartussaasut imaluunniit ingerlatsiveqarfiit, suliffeqarfiit, il.il.

Namminersornerullutik Oqartussat ataanniittut.

§ 25. Utoqqarmiut Kangerluarsunnguanni imermit nukissiarineqarsinnaasup atornissaanik Nukissiorfinnut 14. november 1990-imi akuersissutiginninneq ingerlatiinnarneqassaaq.

## **Kapitali 8**

Atuutilerpera il.il.

§ 26. Inatsisartut peqqussutaat manna 1. januar 1998-imi atuutilerpoq.

Imm. 2. Peqatigitillugulu Grønlands Tekniske Organisationi pillugu Inatsisartut peqqussutaanni § 2, imm. 1, nr. 1 innaallagissamik kiammillu pilersuinermut tunngasoq aamma nr. 8 imermit nukissiorfinnut tunngasoq, kiisalu § 3, imm. 4 innaallagissap kiaallu akiisa allanngor-tinneqartarnerannut tunngasoq, atorunnaarsinneqarput.

Jonathan Motzfeldt

/

Mikael Petersen